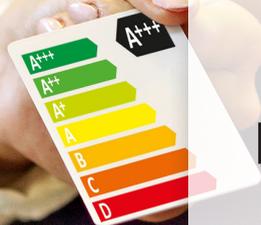


# EFFICIENZA ENERGETICA NEI SETTORI ALBERGHIERO E DELLA RISTORAZIONE

**EVENTO INFORMATIVO  
PER HOTEL E RISTORANTI DEL LUGANESE**

**LUGANO  
HOTEL LUGANO DANTE CENTER  
23 OTTOBRE 2019  
14:00 - 17:30**

**SEGUE RINFRESCO OFFERTO**



**svizzera energia**

Il nostro impegno: il nostro futuro.

# EFFICIENZA ED ENERGIE RINNOVABILI IN ALBERGHI E RISTORANTI: UN VANTAGGIO ECONOMICO E UN GUADAGNO IN IMMAGINE

---

**In alberghi e ristoranti** la spesa energetica rappresenta un'importante fetta dei costi. Negli alberghi i costi imputabili al consumo energetico si attestano in media al 3-5% circa del fatturato, la metà dei quali dovuti all'elettricità. Per un hotel a 3 stelle ubicato in zona urbana, ciò corrisponde a ca. 120'000 franchi all'anno, per uno a 5 stelle a 675'000. Nei ristoranti la maggior parte dei consumi e dei costi è invece dovuta al consumo elettrico e rappresenta in media l'1.5% circa del fatturato. In questo ambito è inoltre importante considerare che i costi dell'energia sono destinati ad aumentare, ciò non solo in funzione dell'evoluzione dei prezzi, ma anche in considerazione degli effetti del cambiamento climatico.

**Il potenziale di risparmio** energetico ed economico nei settori alberghiero e della ristorazione è notevole e le soluzioni sono disponibili già oggi. Il risanamento di edifici e impianti permette ad esempio di ridurre in modo importante il fabbisogno di energia, spesso con ripercussioni positive anche sul comfort degli ospiti rispettivamente degli avventori. Miglioramenti rilevanti possono tuttavia essere raggiunti anche con investimenti decisamente inferiori e sostituendo ad esempio gli apparecchi ormai obsoleti: dalla cucina alla refrigerazione, dall'illuminazione interna a quella esterna, dal lavaggio delle stoviglie alla lavanderia.

**Gli incentivi** a disposizione per queste tipologie di intervento sono molteplici e contribuiscono ad aumentare la sostenibilità finanziaria degli investimenti e a ridurre i tempi di ammortamento.

**Il guadagno è anche in immagine**, il turismo sostenibile e rispettoso dell'ambiente riveste un ruolo sempre più importante sul mercato ed è un aspetto al quale i clienti prestano un'attenzione sempre maggiore.

## **L'evento "Efficienza energetica nei settori alberghiero e della ristorazione"**

è gratuito e si rivolge a proprietari, direttori e gerenti di alberghi e ristoranti. Si tratta di un'imperdibile opportunità per informarsi, tramite esempi concreti, sulle possibilità di ridurre i consumi di energia e i costi di esercizio in alberghi e ristoranti e sui principali incentivi disponibili in questo ambito.

L'evento, che si concluderà con un rinfresco, è organizzato da SvizzeraEnergia con il patrocinio della Città di Lugano e la collaborazione di hotelleriesuisse - Sezione Sottoceneri e GastroLugano.



# PROGRAMMA

## PARTE 1

VOLETE PARTECIPARE?  
ISCRIVETEVI SUBITO CLICCANDO **QUI!**

<b>14:00</b>	<b>Accoglienza dei partecipanti</b>
<b>14:15</b>	<b>Benvenuto</b> Michela Sormani - SvizzeraEnergia
<b>14:20</b>	<b>Saluto Città di Lugano</b> On. Sindaco Marco Borradori e On. Municipale Angelo Jelmini
<b>14:30</b>	<b>Saluto hotelleriesuisse</b> Lorenzo Pianezzi - Presidente hotelleriesuisse Ticino
<b>14:35</b>	<b>Saluto GastroLugano</b> Michele Unternährer - Presidente GastroLugano
<b>14:40</b>	<b>Standard Minergie negli alberghi: meno consumo e maggiore qualità</b> Milton Generelli - Direttore Agenzia Minergie Svizzera italiana
<b>14:55</b>	<b>Energia solare: un'opzione interessante per il settore alberghiero</b> Giona Rotanzi - Agenzia Swissolar Svizzera italiana
<b>15:10</b>	<b>PEIK: consulenza professionale in materia energetica</b> Simone Bassetti - Responsabile PEIK Svizzera italiana
<b>15:25</b>	<b>Pausa</b>



# PROGRAMMA

## PARTE 2

VOLETE PARTECIPARE?  
ISCRIVETEVI SUBITO CLICCANDO **QUI!**

- 
- 15:45**                    **ProKilowatt: incentivi per la riduzione del consumo di energia elettrica**  
Pascal Kienast - Responsabile ProKilowatt Svizzera italiana
- 
- 16:00**                    **Programmi di supporto, consulenza ed incentivi**  
Luca Pampuri - Responsabile settore consulenza -  
Associazione TicinoEnergia
- 
- 16:15**                    **Efficienza e sostenibilità: due termini con diversi significati**  
Roland Galliker - co-proprietario Hotel Federale, Lugano
- 
- 16:30**                    **Più efficienza e meno emissioni: Hotel International au Lac**  
Roberto Schmid - Direttore e proprietario  
Hotel International au Lac, Lugano
- 
- 16:45**                    **Gabbani go green**  
Francesco Gabbani - Co-direttore e co-proprietario Gabbani SA,  
Gabbani Hotel SA, Prada Alimentari SA, Gant SA
- 
- 17:00**                    **Sussidi della Legge sul turismo a favore degli alloggi turistici**  
Barbara Conrad - Responsabile del settore turismo -  
Ufficio per lo sviluppo economico
- 
- 17:15**                    **Conclusione e domande**  
Michela Sormani - SvizzeraEnergia
- 
- 17:30**                    **Rinfresco offerto**

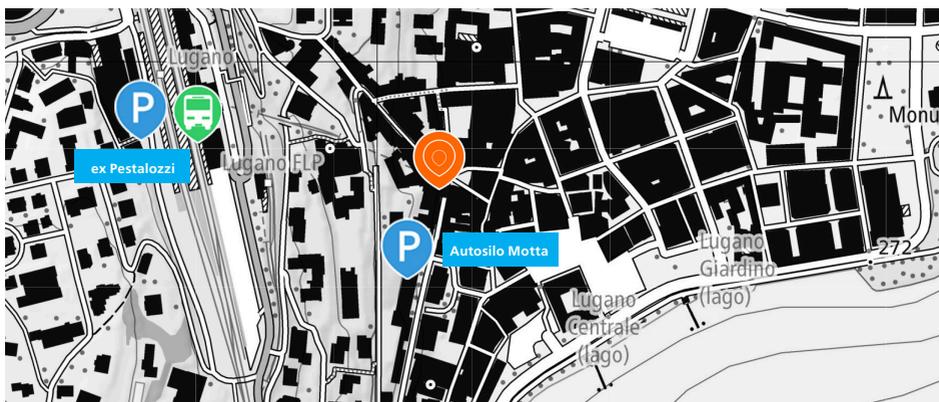


# INFORMAZIONI E CONTATTI

---

- Data e luogo:** 23 ottobre 2019  
Hotel Lugano Dante Center, Piazza Cioccaro 5, 6900 Lugano
- Orario:** dalle 14:00 alle 17:30, segue rinfresco offerto
- Partecipazione:** gratuita, posti limitati
- Iscrizione:** obbligatoria entro venerdì 11 ottobre 2019, tramite questo [link](#)
- Informazioni:** Centro di coordinamento del programma SvizzeraEnergia per la Svizzera di lingua italiana (CCSI), c/o Enermi Sagl, Via Cantonale 18, CH-6928 Manno  
Tel. 091 224 64 71, [svizzeraenergia@enermi.ch](mailto:svizzeraenergia@enermi.ch)

## Come raggiungerci:



### LUOGO

Hotel Lugano Dante Center, Piazza Cioccaro 5, 6900 Lugano  
[link](#) itinerario



### MEZZI PUBBLICI

Stazione FFS Lugano



### PARCHEGGIO EX PESTALOZZI E AUTOSILO BALESTRA

Dalla prima ora di sosta: CHF 1.- ogni ½ h fino a 3 h di sosta  
Dalle 3 h di sosta CHF 4.- ogni ora

Ufficio federale dell'energia e SvizzeraEnergia con il patrocinio di :



con la collaborazione di:

hotelleriesuisse Ticino - Sezione Sottoceneri

**GASTRO****LUGANO**

Immagini: Shutterstock

